

## SPRING AWAKENING

---

### **Atto 1, Scena 7**

*Pomeriggio. C'è vento. WENDLA, MARTHA, THEA e ANNA camminano a braccetto.*

**ANNA**

Possiamo fare la strada più breve per tornare a casa?

**THEA**

No, no – passiamo dal ponte.

**WENDLA**

Dopo due ore di cammino con quella palla al piede?!

**THEA**

Andiamo!

**ANNA**

*(Prendendola in giro)*

Qualcuno vuole vedere se Melchi Gabor ha fatto una zattera?

**THEA**

L'ultima che arriva deve tenersi per mano con Hanschen...!

**ANNA**

Martha, attenta – la tua treccia si sta sciogliendo!

**MARTHA**

No.

**THEA**

Lascia stare. Queste trecce sono una seccatura per te ogni giorno. Non puoi tagliarli, non puoi tenerli sciolti...

**WENDLA**

Domani porto le forbici.

**MARTHA**

Per amor del cielo Wendla, no. Papà mi picchierebbe.

**WENDLA**

Davvero?

**MARTHA**

No, no, Io... non è niente.

**THEA**

Martha...?

## SPRING AWAKENING

---

ANNA

Martha, siamo tue amiche...

*(Un beat)*

MARTHA

Beh, quando non faccio ciò che vuole...

ANNA

Cosa?

MARTHA

Delle sere... papà si leva la cintura.

THEA

E tua mamma dov'è?

MARTHA

“Abbiamo delle regole in questa casa. Non bisogna disobbedire tuo padre”

*(Un beat)*

L'altra notte sono corsa fuori casa. “Sei scappata fuori casa? Bene, brava. Passerai la notte lì – fuor, per strada”.

THEA

No!

MARTHA

C'era un gran freddo.

ANNA

Mio Dio.

*(Un beat)*

WENDLA

Ti ha picchiata con la sua cintura?

MARTHA

Sì.

WENDLA

Con la fibbia?

MARTHA

*(Si alza le maniche)*

Qui...

ANNA

Oh mio Dio!

## SPRING AWAKENING

---

**WENDLA**

Martha – hai i lividi – è terribile.

**ANNA**

Dobbiamo dirlo a qualcuno.

**MARTHA**

Anna, no!

**ANNA**

Invece dobbiamo.

**MARTHA**

No, no, ti prego. Mi sbatterebbe fuori casa per sempre.

**THEA**

Intendi, come è successo a Ilse.

**WENDLA**

Me lo ricordo bene!

**ANNA**

Comunque...

**MARTHA**

Anna, no!

Guarda cosa ne è ora di Ilse! Solo Dio sa dove vive – e con chi!?

**WENDLA**

Vorrei solo poterti essere d'aiuto...

(Un beat)

**THEA**

Mio zio Klaus dice: “Se non picchi un bambino, non lo ami davvero”.

**MARTHA**

A quanto pare.

(Un beat)

**ANNA**

Quando io avrò dei bambini, li lascerò crescere liberi. E cresceranno forti e in salute.

## SPRING AWAKENING

---

### THEA

Liberi? Come sapremo cosa fare se i nostri genitori non ce lo dicono?

#8 – *The Dark I Know Well*

*Tutto ciò che è riportato su di questo documento, documentazione, contenuti, testi, il lavoro artistico e la grafica sono di proprietà della nostra società, sono protetti dal diritto d'autore nonché dal diritto di proprietà intellettuale. Sarà quindi assolutamente vietato copiare, appropriarsi, ridistribuire, riprodurre qualsiasi frase, contenuto o immagine presente su di questo documento perché frutto del lavoro e dell'intelletto dell'autore stesso.*

*È vietata dunque la copia e la riproduzione dei contenuti e immagini in qualsiasi forma. È vietata la redistribuzione e la pubblicazione dei contenuti e immagini non autorizzata espressamente dall'autore.*